

ISSN 0134—5222

'86



# видув

документи

11



Touj Mexxan, Cenue Buryatayn Uoptdeiti.



# ИЛЬАМ АЛОВЛАРЫ

Сәмәд Вурғун поэзијасы на-  
ваја, суја, чөрәјә бәрабәр  
иди. Шаирин езү исә сәнәтсे-  
варләрин көзүндә пејгәмбәр  
кими мүгәддәс шәхсијәтә  
чеврилиши. Чунки Вурғун  
шә'рийәтинә мәһәббәт ајла-  
рын, илларин сыйнағындан кеч-  
мишди вә дамма-дамла јығы-  
лан бу мәһәббәтин кекү чох  
дәриндә — халгын үрәјиндә  
иди. Елә бу гәjdләр дә бир  
тәдгигатчы алым марағындан  
дејил, илләр боју Вурғун ше'-  
рийәтиндән илhamланан бир

үрәјин һәгиги, мүгәддәс сев-  
кисиндән јарымышдыр.

## 1.

Өллинчи илларин әввәллә-  
риндә Азәрбајҹан Дәвләт Уни-  
верситетинде Сәмәд Вурғу-  
нун тәләбәләрлә көрүшүндә-  
ки һәрапатли чыхышыны инди-  
јә гәдәр үнүтмамышам. Ша-  
ир өз чыхышының од сөзү илә  
башлаябы, од сөзү илә дә би-  
тириди. Сөзүнүн чаны бу иди

ки, инсанын үрәјиндә һәмешә  
хәјирхән, нәчиб бир од јанма-  
лыдыр.

Эслинде шаирин үрәкла, һа-  
паратла тәблиг етди хәјир-  
хән оду онуң езүне, фәалиј-  
јәтине, јарадычылығына даһа  
choх шамил етмән олар. Чүн-  
ки С. Вурғун бүтүн өмрю боју  
бела сөнмәз, бела нәчиб вә  
хәјирхән одла јашајыб јарат-  
мышды. Бу одсуз бирчә мисра  
белә гәләминдән чыхмамыш-  
ды.

Бәли, онун варлығында жаңынад олтам аловлары иди. Бу аловлары исә дәнисин габаран далғаларына бәнзәтмек олар. Далғалар дәнисин төлтүмлүк варлығындан жарандығы кими, бу илтам аловлары да булған кими шакирин сиңесинден күкәріоди.

О көрүшдөн хејли әввэл Азәрбайжан Іттихадындаң жазычылар «Көнчиләр күнү»нде бејүк сенатарының гарышсызында иккүш шәрп охумыштада. С. Вургун диггатла диналайындан соңра, «Партия билеттери»нде иккүш шәрп бәйәндөн ви «Әдәбијат газетесі»нин редакторы Энвәр Элибейлиди мұрағатта «сапт еда биларас» деп. Деген ки, не-ча сөздіндімін тасаевруу қа-тирик катын дейіл. Чоң-чох сонрапар о шәрпін бир да на-зәрдән кеңіншілдегі һөрт ичинде галдыым. Чүнки олдуг-ча зияфиди. Бәс ғүрдәтті се-наттар о жазыны на учын бе-јемнишиді. Ихтијарсыз олараг С. Вургунуң унверситеттедеки чыкыштыннан хатырладым, хе-жирханда олда алагәдер дәдий сезларын маңынсыз нағызында бир даңа душүндүм. О, бејүк жолун башланғызында тәрәд-дууда даңаң бир көнчини гол-гандайдың сыйырдампаст истанма-ши, эксинде, ону рүләндір-мишы, инахыны артырмышды. Даңа дәғиг десек, чаван бир әдәбијат һәвәсарының өз вар-лығындакы хејрханада одун ис-тиңсенданд веримиши.

Бу од-алов онун ганында илгизинде иде. Күр бир шашаңында сајыс-небасызды чешмә-шарларды тасаввурга көтиргөн мүмкүн олмадыры кими, шашындағында да бу одуз-алловдуз дүшүнчесінде гери-мүмкүндүр. Онун поетик сарайынын сүттүнлары да аловларла учаымышында. Одур ки, ону бүтүн рүхү, чаңы, нәфәси башдан-баша аслы позиция ила бағылди иде. С. Вургуну халға сөвидирән, ону шөндердөр зирвасын учалдан да мәндүз бүгүрттеди.

Илнам алову бүтүн шаирләр-ре мәхсүсдәр. Анчаг С. Вургунун гелбанды јанан бу алов гәрји-ади ве сеңрил бир гүвә малик иди. Бу алов санкни тәкче јанан, јандырын, дилим-дилим гызыран да дејиди, онун төлшатуму, гасырсырас, учышу, ушылычы, вүс'ети варды. Бу гүдәрт оны элчаташ эн-кинникләрә галдырыр, ишыгыл, эфсанәнен бир дүнjanын гојнуша атырды.

Бу инлам аловлары көзекерүмнүс, сөнгли, фәгәт чанлы бир варлыг кими жашыярды. Мәнбәди дә түкәнмири, шәлале кими арды-арасы көслимдән ахыб түкүлүрдү, су торпага нопан кими сеззләре, мисраларпа кечир, онун өсөрлөрүнүн эбәди нөрөрт көтирири.

Сәмәд Вургунун бүтүн һәјаты аддым-аддым изләнсө, јарадылыбынын или пиләслесендән тутумш ән ўјукәз зирекенесине кечилен жола наңзәр салынса, бу одун нечә йәндыйбыны, нечә аловландырыбыны, нечә шағер сағчыбыны ачыг-ајдын көрмәк олар. Од сәнәткарын варлығындан бүтүн эсерләрене кечиб, һәр Бәнда, һәр мисрада, һәр сезде көз-каз галыш. Шеңләрни, поемалары бир күзү киммәцир, онун күнаш варлығындан топан шуаларын экси күзүмдә һәмиша көрүнүр. С. Вургунун ишигы гандына чеврилүп бу от жана-жана онун ил-

амынын гырмызы лөлкөн ол.  
Бу аловлары јаңдыран рүк-  
так маслак вә бейік ешг иди.  
С. Вурғун соң неғасын ге-  
нерал нурлы амалларда жаша-  
ныш, халынға, вәтәнине де-  
нидан бағыл олушмады. Ил-  
ам аловлары онун поэзиясы-  
нын күчүнү, эвланылышыны,  
жанкени артырып, көззелләш-  
тириән ша камилләшдириң есас  
милдид. Бәшмири ниссләрде  
олан есәрләринин сенри  
е эле мәндүй болын аловла-  
шыла алғадәрдә.

Шаирин әлван палитрасында  
аіретамыз садәлик вар. С.

Вүргүн рәңкеләри бир-бираңын гатып сәрт ве мүркәк бола-лаар яратмаса сымвирди. Онын илһам аловлары или бахышты да ади көрүннөн сезэ, ифафада ёбди юяңт виерди. Она көңгөра да бу ади сеззел Вүргүн гелеминин темасы иле дәйшиш, дерин мәнән кесб едир, фүснүккән бир көзөллий маликкә олурды. Мәсләен, ашыгадыккы ики мисрая дигәт «тирика»:

Мәним тәбиәтә бир сүалым  
вар:  
Әләрми бунлары көрән  
сәнәткар!!

Көрүндүй кими, бурада токта Бедин суал истинаң айдисе, нөч бир тесвир васытадан да мәнден - мәчаздан, бәзәт-мәден, истиарәдән истиғада олумнашылдыр. Амма бу мисралар көзөлдири, поеттири, ядда галандыр. Нәттә бир поеманын мәнналы вә тутарлы сонгуудур. Нә учын ба иккиси белә қүчүл, белә яшәү шымханышыр! Сирри нәдәидир? Ахы дигитла бахылса, бу мисралар ади данышыг дилиндандаң фәргеленир. Није бәс белә мүнәффегијатидир? Нәр шеш-дан өзөвлөттөн үжарыда дедијимиз кими, бу мисралар илнам аловларындан доғмушшур, истиң түбөн үзүннөрдүнде жарылышында да, бу һәрапат сојумашылдыр. Илик бахышда адигә вә садә көрүннен мисраларын архасында көзәлликтан доған күчүл нәртән табии инфада да болады. Шайлоң бу нәртән виссеси

Башынан шаңырақтың көзінен  
бәдін сұал шәкінді, адін ви-  
саде сезілдіре даңа поетін,  
даңа көзел вермәе жыныл ол-  
мушшур. Белә мисралар, бейт-  
лер, бендір С. Вурғын жара-  
дайылығының асасының теш-  
кил едір. Һансы шे'рінін ке-  
турсәк, орада белә мисралар  
көрә біләрик. Мәшүнр гошма-  
ларындан биринде белә бир  
бәнд вар:

**Биздән инчимәмиш бир  
өзиз гонаг,  
Нишанлы гызларын көрүшдөн  
табаг  
Телини сајмағы јадыма душду.**

Бу парчада да бәдии тәсвир  
васытларендиң, демек олар  
ки, истиғаде олунмајыл. Мис-  
саларлы нәсра чөвирәндә сәз-  
ләрин адиллигин вә сәдәлә-  
нәнең жөнүндө мүмкүн дей-  
жил. Бу бәндән, елеңде да бутын-  
шырған мүаффагијаты, ке-  
зәллији, поэтиклији ондаңыр-  
ки, нәр сәзә, нәр мисрада-  
шынрип одду нәфәси дүйүл.

3

Илham аловлары һәмишә ej-  
ни сөвијәді, ejni дәречедә  
олмалышыңды. Яраңылыбынын  
или илилериңде һәне алов-  
хуј, тосту вәрді. Дәренилдиккә  
несе алышырды. Аңнаг исти-  
лий бүтүн варлығыны бурум-  
ишиди. Отзунын илләре ej-  
дер язылымын шөләрле жаңы  
әрзден кечирилсе, дүмгә олар-  
ки, шаң һәне ахтарыр, тәред-  
дүд кечирир, һәјатдан, заманы-  
дан кер галмаг истәми, меге  
чеснен чатыг учун юллар-  
сечир. Бу дөрөв нир беүбән-  
учун нарызылғы дәвердүр.  
Тонгал бирдан-бира алы-  
ша билмәс. Ону кур йандыр-  
маг учун одуя ылғам лазы-  
мыр, жаңаш-жаңаш алышырмай-  
лазышырды. Отзунын иллериң-  
де вәвәллериңден сәнәт зирәк-  
сине додру сүр'ет көтүрөн ша-  
ир поэтик тонгалины арты-  
йандырмашыд:

## **Бахырам Ленинин китабларының Дәстәдән керидә галмамаг**

Бу мисралар өз ұғырының жолуну тапдығының кестердің би ұғырыла, бу жолда инамын сүртәле ирәлләди. Йандырылғы тонгалашты, од сача сача курлашмаса башлады. Аловларының дилләри сутун-сүтун галхы, бутун варлығынан буруды. Одур ки, бу иләрдеги көне-мұназы, ишилде, бир-бірде

ринин дальынча бир-бираңдан көзөл әсерлэр жаңып жаратады. Дилялар әзбери олан шә'рлер, поемалар жазды. «Вагиф» киши шаш әсер мејданда жоюдай. Бу илдер онның ярдымчылыгының аның гызынын, ен гаярн дөврү иди. Бу ярдымчылыгы дөврүнүн мисли-బәрабәри јох иди, ли кәңчилек, маңаңбет дөврү кимни улвилнила, сағылғы, улчагыла бергә сақырды, шеңбер-шешен жаңырды. Бу дөврүде С. Вургун көзөл поемаларының жаңып. Бу поемалар чап олупнан кими дәрәп охууларына арасында жаýылып, севилирдің жаңыларынан да көрүлдү. Онын синасин-ден тәзәрет баһар чынчыларынан кими төкүлурду. Иншамы ел аялға жаңырды күй Шайр кечин күндүздө жаңыр, ентирасла, чошунгулуга, түкөмжөнөн энержиелерде жаңыб жардады:

**Дәниزلәр мүрәккәб, мешәләр  
гәләм**  
**Олса да, көнлүмүн битмәз  
нағасы**

Көркемли алым Җағәр Хән  
дан университеттеге охудуғы  
мүзіншілердән бириңде  
мишиди ки, С. Вурғун «Басты

Шашир һөмүн иллэрдэ дикээ  
помэлчынны да ejиңи таңынан  
ла язымышдыр. «Өлүм күнү

сүсү» вә «26-лар» бащанд-б-

ша ојнаг, рөвән, тәбиин вә долу-

ғун мисраларда долудур.

Мисралар чошгүнгүләк ахыр-

дағ чајы кимидир. Оланарын

һөдсиз тәбиилий, үреіз

тұмылымы, ин умдеси исе, Н-

арателти олмасы охуучы

жүк мараг вә мәнәббет о-

дирдый.

Гүрхынчы иллэрдэ де

аловлар из күрүшүнни итира-

лы. Дамбалад әзәдігүн поем-

ларда жаңашы, «Ханым»  
«Фернад» да Шириң» кими  
драм аловлары мейдана чыхы-  
ды. Ишам аловлары онун мен-  
сулдарда вә көркин шілшемес-  
нә, гол-ғандан аймасына, сәмәт  
кульжина душмұш желкені га-  
ыңгы кими рәвән үзүсінен ке-  
мек ирады. Күр-күр жаңашы  
аловларын ән јүксак зирвасы-  
белкә де, «Азэрбайжан» шең-  
риди. Бу шеңрин мисралары  
санкы тәбінен шүзүндөн дөг-  
мушудар. Бы, шеңдерден даңа  
мечүзесінде — шайр илхамынын  
нын вә хәйрәнлиның мәчүзесінде

**Билсүн ана торпаг, ешитсүн  
Вәтән  
Мүсәлләһ әскәрәм мән дә  
бу күндән**

Диллар әзбери олан ве жүйк Вәтән мұнарибесінин илгін күннеліріндегі гурулар сәсленең бу мисраларын сеңріл гүзірганда сиңең ілнам аловларының бағылышында, һәтта айрылғылға «мұссағатта» сезүнчін аз ишмелген мәсінә бахмақарал, С. Вурғазону бејік устаптын ве мәндердегі деңгелде жерінде шылшымай башақша мышылдыр. Санкі һәмін сезін башша сезіле азаса етмей маз, бу мұмықун деіжіл. Белдеңдә, башша бир шайран дилинде дә бу сез белде көзел, мәндердегі мәндарының сезасланмазды. Мұнай рибәнин илк илларинде аз да жаңа жаңа түрліліктерге көзделілік де, онан гәлемдің од саңырауда.

Урайндан яған бу газэв алса  
лары мисралара цеврилдэгээ  
дүшмэнээр күллэ кими ;  
жирд. Ба'эн газэв севки  
аээз олонуурдуу. Бу заман чада  
хөдө гөрөмчлийг саде  
чесурлар Нагтында, саде  
кэгээд Гызыннымын нүнэри  
гында мөнбөбтээ языршил.  
Бир эсکэр эмрүүнч сон чагаан  
да хөжимэ мурчайчилтээ бь  
фыны бир ан сахалымсын  
ниш эдир. С. Вургунун баатар  
шөриндэн юх, мэнzs «Аз  
бајчан» шөриндэн бир бүр  
охуур ве обеди кезлэр

јумур. Бу тә'сирли һәдисе ли-  
ризмде долу көзәл вә унудылым шә'ре чөврілір.

Гырыханчы қаларын ахырла-  
рында вә алғынның илдерин әв-  
әлләрінде да шашын илнам  
аловлары күр жаңыр. Бейжүк  
шашын асарларынин сиялети  
дана да арты, юксек дәреңа-  
да тәмкінник, ағырлық, лән-  
кәр өзүнчү бүргүз аверир, беле  
демек қаныздысы, ылдының  
вә қошгүлугү мұдриккілә  
әзәз олунур, лакин ғәлеме аль-  
дыбы мәзүр иле алагадар бы  
кеифійеттөр тезтез бир-би-  
ринни әзәз едір. С. Вурғун  
бір заңчынин азуларындан  
јаңарқан жена шошур, жена ил-  
нам аловлары күр-күр жаңыр:

Онун гара көзләріндән бир  
иілдірым қады кечди,  
Урајинин ғызыл ганы  
үрајымдән әхды кечди!

Поема башдан-баша бела  
одлы мисралардан ібартадыр. Әсәр бирнәфәс, бейжүк өнти-  
расла, бейжүк жаңы иле жаңы-  
лыб. Нече жаңда, жетта бир мис-  
рада бела нағәси тәнкимејіб.  
Мисраларын ахылышыры, ра-  
ванлыры, һәрарети, мә'насы, фиқри, қошгүлугү, беден тас-  
вир васителары бір дәнізін  
дамлалары кими вәһдәттәдір,  
онлары бир-біріндан айнрек  
олмаз. Бу сөзлери ейни иле  
бейжүк илнамын мәһсүлу олан  
мәшүүр «Јандырылыштың китаб-  
лары» шә'ри һагтында да демек  
олар:

Бир варагла тарихләри, утан  
мәнним гарышымда,  
Анам Томрис кәсмәдім  
Кейхосровун башыны!  
Короглунун, Сәттөрханың  
чаләнеки вар башымда,  
Нәсилләрим гојмајағ даш  
устунда дашыны,  
Анам Томрис кәсмәдім  
Кейхосровун башыны!

Мұған торлагы һагтында жа-  
зылыш поема исә тамам ай-  
рым мәзудадыр. Бурада хал-  
ғын талеji, зәһмәти, сәгадати

гәләмә алымышшыды. Әлбәт-  
те, «Зәңчинин арзуларында-  
кы қошгүлугү бурада жохтур,  
лакин Мұған һагтында, Құр вә  
чейран һагтында жаъылан мис-  
раларда нә ғәдер бейжүк там-  
кин вар, тәсвирләрдәki реал-  
лығ әз дәғиглине на ғәдер ке-  
зәндір! Жаҳуд шашын сүрүчү-  
су иле жол кетмаси, чобанба  
сөббәти олдуғыча ҳоштур. Бу  
парчаларда сакит вә ғәзин бир  
лиризм һәкм сурур. Сарванла,  
Мәнди Кәримова да бағыл  
фасилләрдә дерин душнанча,  
тәмкін көрүрүк. Шаир бирдан  
еле шоуру ки, илнам аловлары  
јена күр-күр жаңыр:

Кичинич қызы  
Күр,

Бахсан бу дүніянан  
хәрітесінә.  
Бас нијә ғәлбімдә үмман  
дејінүр.

Мән гулаг асдығы онун  
сәсінә!!

Бу бәнд вәтән севкисинин  
ен көзәл, ен парлаг ифадесі-  
дір, орижиналдыр, бәдін چә-  
петдән ғүваттілір. Нәм  
торлагы мәнбәббәт, һәм гүрур  
нисси, интихар нисси, һәм Қу-  
рун әзәмети, бейжүлүжі, һәм дә  
догма вәтән севкиси бу бәнд-  
дә құнаш бир дамлада экс  
олунан кими экс олунмушшур.  
Бу бәнд бейжүк поема-симфони-  
јанын ән күчүл вә аярычы на-  
гараты кими сәсланір, асарын  
руұна вә чанына чөврілір.  
Бела парчалар исә «Мұған»  
пое маңында қохтур.

«Арвона хатиреләри» си-  
силье шә'рлерінде, «Аїкүн»,  
«Заманын бајрагдардың поема-  
ларында шаирин илнам алов-  
лары жена ейни савијіләде дејіл.  
Бә'зен күр жаңыр, бә'зен исә  
сәнсийір. Герібәйдір ки, бу на-  
лық өзү дә онун жарадычылы-  
ғына зијәт көтірмір, «Марк-  
сын гәбрі үстүндә шә'ріндәкі  
мисралар су кими ахымыр,  
аның күчлүлүр, ғырылмаз-  
дыры, тутарлы вә мәһкәмдір.  
«Зијафәт» шә'ріндәкі мисралар  
лар мұрачиәт едек:

Додагларда құлұш, үрәкләрдә  
кин,  
Гурду таныјарлар гурд  
бахышындан.  
Дејин, шә'р жаңын  
бираң болшевикин  
Гәлбі ачылармы лорд  
алғышындан!

Бу мисраларын мәнтіги вә  
поетик күчү, гүвәсі кез га-  
багындаадыр. Бу бәнддәкі бир  
сөзү, бир мисраны беле ке-  
түрмек олмаз — мә'на вә фи-  
кир позулар. Бутун шә'р бе-  
лача күчлү мисралардан иба-  
ратидір.

4.



Фикрәт  
хешимов.  
Чех рәссамы Йозеф  
Азәрбайжанда.

Демә Сәмәд Вурғун  
кәлди-кәдәрді,  
Унұтмаз бу оба, бу маһан  
мәнни!